

GUb]Yfi b[gUfVY]hYb']b' < Ua a .
I a `Y]hi b[Yb'i bX'6Ui ghY`Y'UV') "'5i [i gh

8]Y'@ Xk][!9f\UfX!GhfU»Y']b' < Ua a 'k]fX'UV') "'5i [i gh
gUb]Yfh"i a `Y]hi b[Yb'ZØf'5i hcg'i bX'6i ggY'g]bX'YfZc fXYf`]W`"

9]bY' [fc»Y'6Ui ghY`Y']b' < Ua a 'ghY\h_i fn'VYj cfž'X]Y'X]Y
J Yf_Y\fgg]hi Uh]cb']a' < Ua a Yf'GØXYb'Yf\YV`]W`VYY]bZi ggYb
k]fX"'5bZUb['5i [i gh'&\$&('VY[]bbh'X]Y'GhUXh' < Ua a 'a]h'XYf
≠ghUbXgYhni b['XYf'?fYi ni b['@ Xk][!9f\UfX!GhfU»Y'#5\c fbU`YY
i bX'XYb'Ub[fYbnYbXYb'GhfU»Yb"'8]YgY'A U» bU\ a Y']gh'HY]'Y]bYg
i a ZUggYbXYb'GUb]Yfi b[gdfc[fUa a gž'XYggYb'N]Y`Y]bY
J YfVYggYfi b['XYf'GhfU»Ybei U']hÅhi bX'XYf'J Yf_Y\fgg]W`Yf\Y]h
]gh"

J Yf_Y\fgVYY]bhfÅW`h][i b[Yb'Xi fW`X]Y
6Ui UfVY]hYb

8]Y'6Ui UfVY]hYb'ghUfhYb'Ua 'A cbhU[ž'XYb') "'5i [i ghž'i bX'gc`Yb
i bhYf'cdh]a U'Yb'K YhhYfVYX]b[i b[Yb'j cfUi gg]W`h']W`nk Y]
K cW`Yb'XUi Yfb"'K Å\fybX'X]YgYf'NY]h'a ØggYb'5i hcZU\fyf'i bX
6i gdUggU[]Yfy'a]h'Yf\YV`]W`Yb'J Yf_Y\fgY]bgW`fÅb_i b[Yb
fYW`bYb"'≠'XYf'YfghYb'D\UgY'k]fX'Y]bY': U\fvU\bgY]hY'nk]gW`Yb
XYf'8U\]YbghfU»Y'i bX'XYa 'Fch\YVUW`j c`ghÅbX]['[YgdYffh"'8]Y
i a [Y'Y]hYhY'J Yf_Y\fgZØ\fi b['VY]b\U'hYhž'XUgg'VY]XY
: U\fhf]W`hi b[Yb'ØVYf'X]Y'UbXYfY'GY]hY'XYf'GhfU»Y'[Y'Y]hYh
k YfXYb"

I a `Y]hi b[Yb'ZØf'XYb'≠bX]j]Xi U'j Yf_Y\ f

8]Y'i a `Y]hi b[Yb'VYhfUZYb'a Y\fyfy'GhfU»Yb']a 'I a ZY'X"

5i hcZU\ fYfž'X]Y'X]Y'8U\`]YbghfU» Y'bi hnYb'a ÒW hYbž'k YfXYb'ØVYf
XYb'GW\`Yddk Y[ž'X]Y'5bhcb!J cgg!GhfU» Yž'XYb'@]bXYbZY'XYf'K Y[
i bX'X]Y'@`]YbghfU» Y'i a [Y'Y]hYh"8]Y'@ Xk][!9f\UfX!GhfU» Y'jb
gØX`]WYf'F]W h i b['k]fX'ØVYf'XYb'7U'XYb\cZYf'K Y['i bX'X]Y
K Yf'Yf'GhfU» Y [YZØ\fhž'k À\ fYbX'X]Y'Ògh]WY'F]W h i b['ØVYf'XYb
7U'XYb\cZYf'K Y[ž'<c\YZ'Xk Y['i bX'5\cfbU`YY'i a [Y'Y]hYh'k]fX"
: Øf'X]Y'GhfU» Y'5a '6Y]gYb_Ua d#9gWYbU`YY'g]bX' i a 'Y]h i b[Yb
ØVYf'X]Y'K Yf'Yf'GhfU» Yž'6'i a YbghfU» Y'i bX'5a '6Y]gYb_Ua d
YfZcfXYf`]W"

5i gk]f_i b[Yb'Ui Z'XYb'ÒZZYb'h`]WYb BU\j Yf_Y\ f

8]Y'GhUXh'\Uh'Ui W'X]Y'6i gj YfV]bXi b[Yb'Ub[YdUgghž'i a 'X]Y
?i bXYb'k À\ fYbX'X]YgYf'NY]h'k Y]hYf\]b'g]WYf'ni 'VYZØfXYfb"8]Y
6i g]b]Y' - ž'X]Y'bcfa U'Yfk Y]gY'Xi fW'X]YgY'J Yf_Y\fgUWgYb
j Yf_Y\fhž'k]fX'i a [Y'Y]hYh"8]Y': U\fhYb']b'F]W h i b['GØXYb'ni f
5_Un]YbU`YY'YbXYb'Ub'XYf'<U'hYghY`Y' GW\`Yfd`Uhn' i bX
VY[]bbYb'j cb'Xcfh']b'F]W h i b['<Yff]b[Yb"9]b'DYbXY'Vi gž
VYbUbbh'U'g'D- ž'k]fX'ni gÀhn`]WY'J YfV]bXi b[Yb'nk]gWYb'XYb
<U'hYghY`Yb'UbV]YhYbž'XUa]h'X]Y': U\ f[ÀghY']\ fY'N]Y'Y'YffY]WYb
_ØbbYb"

G]WYf\Y]hga U» bU\ a Yb'ZØf': i » [Àb[Yf'i bX FUXZU\ fYf

I a 'X]Y'G]WYf\Y]h'U`Yf'J Yf_Y\ fghY]'bY\ a Yf'ni '[Yk À\ f'Y]ghYbž
k]fX'X]Y'5a dY'Ub`U[Y'Ub'XYf'?fYi ni b['5\cfbU`YY'k À\ fYbX'XYf
6Ui nY]h'XYU_h]j]Yfh"8UfUi Z]b'k]fX'Y]bY'gdYn]Y`Y
: i » [Àb[YfUa dY`]a '6YfY]W'XYg'F ch\YVUWYg'Y]b[Yf]W hYhž'i a
: i » [Àb[Yfb'i bX'FUXZU\ fYfb'g]WYfY', VYfei Yfi b[ga Ò[`]W_Y]hYb
ni 'V]YhYb"

?cghYb'i bX'Bi hnYb'XYf'GUb]Yfi b[

8]Y'[YgUa hYb'?cghYb'ZØf'X]Y'U_hi Y`Y'GUb]Yfi b[ga U» bU\ a Y
VY'Ui ZYb'g]W'Ui ZYhk U%) "\$\$\$'9i fcž'k]Y'X]Y'GhUXh'VY_Ubbh[UV"

Gc`WXY`#j Ygh]h]cbYb`g]bX`YbHgWXY]XYbXž`i a`X]Y
J Yf_Y\fg]bZfUghfi`_hi f`XYf`GhUXh`ni`j YfVYggYfb`i bX`Yhnh]W`X]Y
G]WXYf\Y]h`ZØf`U`Y`J Yf_Y\fg]hY]`bY\ a`Yf`ni`Yf\Ø\Yb`Hfchn`XYf
j cfØVYf[Y\YbXYb`GhØfi b[Yb`k]fX`X]Y`GUb]Yfi b[`Ub[Zf]gh][
dcg]hj Y`5i gk]f_i b[Yb`Ui Z`XYb`J Yf_Y\f`]b`<Ua a`UVYb"

#g[YgUa h`k]fX`X]Y`6Ui a`U» bU\ a`Y`]b`<Ua a`b]W`h`bi f`X]Y
X]fY`_hY`J Yf_Y\fgZØ\fi b[`VYhfYZZYbž`gcbXYfb`Ui W`X]Y`5bk c`bYf
i bX`DYbX`Yf`XUni`VYk Y[Ybž`U`hYfbUh]j Y`F ci hYb`i bX
HfUbgdcfha]hY`ni`k À`Yb`9g`V`Y]Vh`ni`cZZYbž`XUgg`X]Y
Ub[Y_ØbX][hYb`5fVY]hYb`nØ[][i bX`c`bY`[fØ» YfY`?ca`d`]_Uh]cbYb
Xi fW [YZØ\fh`k YfXYb`_ØbbYb"

· B 5;

8 YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY